

## GMINA WŁODOWICE

ul. Krakowska 26  
42-421 Włodowice  
NIP: 649-228-00-07

Włodowice, dnia 05.07.2022 r.

Znak sprawy: ZP.271.062.2022

### ZAPROSZENIE

Wójt Gminy Włodowice, działając bez obowiązku stosowania ustawy Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz.U. z 2021 r. poz. 1129 z późn. zm.), o którym mowa w art. 2 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp, zaprasza do złożenia oferty na wykonanie usługi polegającej na prowadzeniu nadzoru inwestorskiego dla robót budowlanych wykonywanych w ramach zadania pn.: **”Modernizacja infrastruktury drogowej poprzez przebudowę dróg w Gminie Włodowice, tj.: w miejscowości Włodowice, Morsko, Rudniki-Skałka”**.

#### I. Nazwa i adres Zamawiającego:

Gmina Włodowice  
ul. Krakowska 26  
42-421 Włodowice (powiat zawierciański, śląskie)  
NIP 6492280007  
Tel. 34/ 3153001, Fax 34/ 3153031  
e-mail: ug@wlodowice.pl

#### II. Opis przedmiotu zamówienia:

1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie usługi polegającej na prowadzeniu nadzoru inwestorskiego dla robót budowlanych wykonywanych w ramach zadania pn.: **”Modernizacja infrastruktury drogowej poprzez przebudowę dróg w Gminie Włodowice, tj.: w miejscowości Włodowice, Morsko, Rudniki-Skałka”**.
2. Szczegółowy zakres i opis robót objętych nadzorem inwestorskim określa:
  - 1) dla wykonania robót budowlanych przebudowy drogi ul. Skalnej w Morsku:
    - a) dokumentacja projektowa (Projekt budowlany, Projekt techniczny – wykonawczy, Przedmiar robót),
    - b) specyfikacja techniczna wykonania i odbioru robót budowlanych, opracowana przez Pana Mariusza Mazurkiewicz „STOGMA” Nadzory i Wykonawstwo Budowlane, 47-220 Kędzierzyn – Koźle, ul. Pionierów 7/28;
    - c) opinia geotechniczna określająca warunki gruntowe i wodne ul. Skalnej w Morsku opracowana przez Panią Ewę Marzec, 47-316 Malnia, ul. Opolska 21;
  - 2) dla wykonania robót budowlanych przebudowy odcinka drogi gminnej ul. Koziegłowskiej o nr geod. 690 we Włodowicach:
    - a) dokumentacja projektowa (Projekt, Przedmiar robót),
    - b) specyfikacja techniczna wykonania i odbioru robót budowlanych, opracowana przez Pana Piotra Wałek „WAKPRO” Projektowanie, Koordynacja, Nadzory, 42-400 Zawiercie, ul. Sienkiewicza 58b;
  - 3) dla wykonania robót budowlanych remontu odcinka drogi ul. Koziegłowskiej (działka o nr geod. 565/3) oraz drogi ul. Poprzecznej (działka o nr geod. D-691) i drogi bez nazwy (działka o nr geod. D-692) i drogi bez nazwy (działka o nr geod. D-564) we Włodowicach:
    - a) dokumentacja projektowa (Projekt, Przedmiar robót),
    - b) specyfikacja techniczna wykonania i odbioru robót budowlanych, opracowana przez Pana Piotra Wałek „WAKPRO” Projektowanie, Koordynacja, Nadzory, 42-400 Zawiercie, ul. Sienkiewicza 58b;
  - 4) dla wykonania robót budowlanych przebudowy drogi Rudniki - Skałka (od ul. Kościuszki w Rudnikach i drogi ul. Świerkowej w Skałce):
    - a) dokumentacja projektowa (Projekt budowlany, Projekt techniczny – wykonawczy, Przedmiar robót),
    - b) specyfikacja techniczna wykonania i odbioru robót budowlanych, opracowana przez Pana Mariusza Mazurkiewicz „STOGMA” Nadzory i Wykonawstwo

Budowlane, 47-220 Kędzierzyn – Koźle, ul. Pionierów 7/28.

3. Dokumentacja, o której mowa w ust. 2 stanowi załącznik do Zaproszenia.
4. Kody Wspólnego Słownika Zamówień CPV:  
71247000-1 Nadzór nad robotami budowlanymi.
5. Wykonawca zobowiązany będzie do pełnienia funkcji inspektora nadzoru inwestorskiego poprzez wypełnianie obowiązków określonych w art. 25 ustawy Prawo budowlane w szczególności:
  - 1) Reprezentowanie inwestora na budowie poprzez sprawowanie kontroli zgodności jej realizacji z projektem i pozwoleniem na budowę, przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej;
  - 2) Sprawdzenie jakości wykonanych robót i wbudowanych wyrobów budowlanych, a w szczególności zapobieganie zastosowania wyrobów budowlanych wadliwych i niedopuszczalnych do stosowania w budownictwie;
  - 3) Sprawdzenie i odbiór robót budowlanych zanikających lub ulegających zakryciu oraz przygotowanie i udział w czynnościach odbioru gotowych obiektów budowlanych i przekazywanie ich do użytkowania;
  - 4) Potwierdzenie faktycznie wykonanych robót oraz usunięcia wad, a także kontrolowanie rozliczeń budowy;
6. Wykonawca zobowiązuje się także do:
  - 1) Wydania opinii o zastosowanych przez Wykonawcę robót budowlanych materiałach, urządzeniach lub rozwiązaniach „równoważnych”, na podstawie oferty Wykonawcy robót budowlanych. Opinia winna zawierać informację czy parametry techniczne, użytkowe oraz eksploatacyjne tych materiałów, urządzeń gwarantują realizację robót w zgodzie z wydanym pozwoleniem na budowę oraz czy zapewniają uzyskanie parametrów technicznych i użytkowych nie gorszych od założonych w dokumentacji projektowej i specyfikacji technicznej wykonania i odbioru robót;
  - 2) Obecności na budowie na każde wezwanie Zamawiającego lub Wykonawcy robót budowlanych objętych nadzorem inwestorskim;
  - 3) Zapewnienia skuteczności nadzoru inwestorskiego, dokonując w każdym czasie kontroli jakości wykonanych robót budowlanych, zabudowanych materiałów oraz postępu robót;
  - 4) Dokonania odbioru robót zanikających lub ulegających zakryciu;
  - 5) Oceny harmonogramu rzeczowo - finansowego wykonawcy wraz z jego aktualizacjami, przedstawionego przez wykonawcę robót pod kątem realności wykonania robót i zgodnie z obowiązującymi umowami, opiniowanie ewentualnych zmian oraz kontrola jego realizacji;
  - 6) Bieżącej współpracy z Zamawiającym w zakresie prawidłowej realizacji robót budowlanych oraz przedstawiania Zamawiającemu informacji ustnych i co najmniej raz na tydzień pisemnych o stanie realizacji robót wraz z dokumentacją fotograficzną odebranych robót ulegających zakryciu, utrudnieniach, opóźnieniach w ich realizacji w stosunku do harmonogramu rzeczowo-finansowego;
  - 7) Wyjaśniania z Projektantem wszelkich niejasności i wątpliwości związanych z dokumentacją projektową nadzorowanych robót;
  - 8) Organizowania i prowadzenia narad koordynacyjnych dotyczących prowadzonych robót, w tym sporządzanie protokołów ze spotkań, protokołów konieczności wykonania robót dodatkowych, robót zamiennych i zaniechanych określający ich zakres rzeczowy i wartość z uzasadnieniem konieczności ich wykonania lub zaniechania;
  - 9) Potwierdzania gotowości Wykonawcy robót budowlanych do odbiorów wykonanych robót w terminie 3 dni od daty zgłoszenia gotowości Wykonawcy do ich odbioru;
  - 10) Sprawdzania operatu kolaudacyjnego, opracowanego przez Wykonawcę robót budowlanych i wydanie opinii o jego kompletności;
  - 11) Dokonywania częściowych odbiorów robót, uczestniczenie w czynnościach końcowego odbioru robót oraz po upływie okresu rękojmi i gwarancji;
  - 12) Wykonania powierzonej czynności sumiennie i fachowo.
7. Wykonawca ma prawa przewidziane dla inspektora nadzoru na mocy przepisów art. 26 ustawy Prawo budowlane.

### **III. Termin wykonania zamówienia:**

Termin wykonania zamówienia: do 16 miesięcy od dnia zawarcia umowy.

### **IV. Podstawy wykluczenia. Warunki udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonania oceny do spełnienia tych warunków:**

1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu i spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące zdolności technicznej lub zawodowej.
2. Zamawiający wykluczy z postępowania Wykonawcę w przypadkach, o których mowa w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz.U. 2022 poz. 835). Do Wykonawcy podlegającego wykluczeniu w tym zakresie, stosuje się art. 7 ust. 3 wspomnianej ustawy.
3. Spełnieniem warunków ubiegania się o zamówienie będzie złożenie oświadczeń oraz dokumentów potwierdzających spełnienie warunków ubiegania się o udzielenie zamówienia.
4. Wykaz oświadczeń i dokumentów, jakie Wykonawca winien załączyć w celu potwierdzenia spełnienia warunków ubiegania się o udzielenie zamówienia:
  - 1) Ofertę zawierającą oświadczenia, że Wykonawca nie podlega wykluczeniu i spełnia warunki udziału w postępowaniu dotyczące zdolności technicznej lub zawodowej;
  - 2) Wykaz osób, skierowanych przez wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, kontrolę jakości lub kierowanie robotami budowlanymi, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami.

**Wykonawca musi wykazać dysponowanie (dysponuje lub będzie dysponował) osobą, zdolną do wykonania niniejszego zamówienia, tj. posiadającą prawo do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie polegających na pełnieniu funkcji inspektora nadzoru inwestorskiego w specjalności:**

- inżynierskiej drogowej;
- instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń telekomunikacyjnych.

Zamawiający dopuszcza łączenie w/w funkcji.

Uwaga: Wskazane powyżej uprawnienia budowlane muszą być zgodne z ustawą z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (t.j. Dz. U. z 2021 r., poz. 2351 z późn.zm.) oraz Rozporządzeniem Ministra Inwestycji i Rozwoju z dnia 29 kwietnia 2019 r. w sprawie przygotowania zawodowego do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U z 2019 r., poz. 831) lub odpowiadającym im ważnym uprawnieniom budowlanym, wydawanym na podstawie uprzednio obowiązujących przepisów prawa lub odpowiednich przepisów obowiązujących na terenie kraju, z którego pochodzi dana osoba, które w zakresie objętym zamówieniem pozwalają będą na pełnienie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w ww. specjalności.

### **V. Informacja o sposobie porozumiewania się Zamawiającego z Wykonawcami:**

1. Oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje Zamawiający i Wykonawcy przekazują pisemnie lub drogą elektroniczną.
2. Osobami do kontaktów w sprawie zamówienia są:
  - w sprawach dotyczących przedmiotu postępowania: Janusz Okraska,
  - w sprawach dotyczących procedury postępowania: Angelika Radosz.

### **VI. Opis sposobu przygotowania oferty:**

1. Ofertę należy sporządzić pisemnie, w języku polskim.
2. Do oferty należy dołączyć dokumenty określone w Rozdziale IV.
3. Dokumenty wymienione powyżej muszą być podpisane przez Wykonawcę.

4. Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia (możliwość składania jednej oferty przez dwa lub więcej podmiotów np. konsorcjum firm, spółka cywilna), pod warunkiem, że taka oferta będzie spełniać następujące wymagania:
  - a) Wykonawcy wspólnie ubiegający się o zamówienie muszą ustanowić pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego – nie dotyczy spółki cywilnej, o ile upoważnienie/ pełnomocnictwo do występowania w imieniu spółki wynika z dołączonej do oferty umowy spółki bądź wszyscy wspólnicy podpiszą ofertę;
  - b) Wykonawcy tworzący jeden podmiot przedłożą wraz z ofertą stosowne pełnomocnictwo - nie dotyczy spółki cywilnej, o ile upoważnienie/ pełnomocnictwo do występowania w imieniu spółki wynika z dołączonej do oferty umowy spółki bądź wszyscy wspólnicy podpiszą ofertę;
  - c) Pełnomocnictwo, o którym mowa powyżej (lit. a i b) może wynikać albo z dokumentu pod taką samą nazwą, albo z umowy podmiotów składających wspólnie ofertę.
  - d) Oferta musi być podpisana w taki sposób, by prawnie zobowiązywała wszystkich Wykonawców występujących wspólnie (przez każdego z wykonawców lub pełnomocnika);
  - e) Wszelka korespondencja dokonywana będzie wyłącznie z Wykonawcą występującym jako pełnomocnik pozostałych.
5. Wykonawca składa tylko jedną ofertę.
6. Nie dopuszcza się składanie ofert częściowych.
7. Nie dopuszcza się składania ofert wariantowych.
8. Wykonawca ponosi wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty.

#### **VII. Opis sposobu obliczenia ceny:**

1. Wykonawca powinien jednoznacznie określić cenę za przedmiot zamówienia, uwzględniając wszystkie koszty niezbędne do wykonania zamówienia.
2. Cena oferty powinna być przedstawiona w postaci: wartość brutto, ze wskazaniem stawki podatku VAT

#### **VIII. Opis kryteriów, którymi zamawiający będzie kierował przy wyborze oferty:**

1. Zamawiający udzieli zamówienia Wykonawcy, który spełni warunki udziału w postępowaniu oraz zaoferuje najniższą cenę za realizację zamówienia.
2. Przy wyborze najkorzystniejszej oferty Zamawiający będzie się kierował następującymi kryteriami oceny ofert: **CENA – 100%**
3. W toku badania oceny ofert Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści złożonych ofert.

#### **IX. Termin związania ofertą:**

Wykonawca jest związany ofertą w terminie 30 dni. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.

#### **X. Miejsce i termin składania i otwarcia ofert:**

Ofertę można:

- 1) złożyć w formie pisemnej w siedzibie Zamawiającego, tj. w Urzędzie Gminy Włodowice ul. Krakowska 26 – pokój nr 21 (sekretariat) lub za pośrednictwem poczty na adres Zamawiającego;
- 2) przesłać drogą elektroniczną na adres: [ug@wlodowice.pl](mailto:ug@wlodowice.pl);

**w terminie do dnia 13.07.2022 r. do godziny 11:00.**

#### **XI. Istotne dla stron postanowienia, które zostaną wprowadzone do treści zawieranej umowy w sprawie zamówienia publicznego:**

Wzór umowy.

#### **XII. Klauzula informacyjna:**

Zgodnie z art. 13 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie

**swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych, zwane dalej RODO) (Dz.U. UE. L. Nr 119, s.1, z późn. zm.) informujemy, że:**

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Gmina Włodowice z siedzibą we Włodowicach, 42-421 Włodowice, ul. Krakowska 26, tel.:34 3153001, fax.: 34 3153031, e-mail: [urząd@wlodowice.pl](mailto:urząd@wlodowice.pl).

2. Na podstawie obowiązujących przepisów administrator wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym może się Pani/Pan kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych: pisemnie na adres naszej siedziby lub poprzez pocztę elektroniczną: [iodo@wlodowice.pl](mailto:iodo@wlodowice.pl).

3. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego: na wykonanie usługi polegającej na prowadzeniu nadzoru inwestorskiego dla robót budowlanych wykonywanych w ramach zadania pn.: "Modernizacja infrastruktury drogowej poprzez przebudowę dróg w Gminie Włodowice, tj.: w miejscowości Włodowice, Morsko, Rudniki-Skałka", znak sprawy: ZP.271.062.2022, prowadzonym bez obowiązku stosowania ustawy Pzp.

4. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 78 ust. 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz.U. z 2021 r. poz. 1129 z późn.zm.), dalej „ustawa Pzp”, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli czas trwania umowy przekracza 4 lata, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy.

5. Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 18 oraz art. 74 ustawy Pzp; udostępnianie danych, o którym mowa w art. 74 ust. 1 i 2 ustawy Pzp ma zastosowanie do wszystkich danych osobowych, z wyjątkiem danych, o których mowa w art. 9 ust. 1 RODO (szczególne kategorie danych osobowych) zebranych w toku postępowania o udzielenie zamówienia; dane osobowe, o których mowa w art. 10 RODO (dane osobowe dotyczące wyroków skazujących i naruszeń prawa), Administrator (Zamawiający) udostępnia w celu umożliwienia korzystania ze środków ochrony prawnej, do upływu terminu na ich wniesienie

6. Obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp.

7. W odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO.

8. Posiada Pani/Pan:

- na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących\*.
- na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych\*\*.
- na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO\*\*\*.
- prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO.

9. Nie przysługuje Pani/Panu:

- w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
- prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
- na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

\* W przypadku, gdy wykonanie obowiązków, o których mowa w art. 15 ust. 1-3 rozporządzenia 216/679, wymagałoby niewspółmiernie dużego wysiłku, Zamawiający może żądać od osoby, której dane te dotyczą, wskazania dodatkowych informacji mających na celu sprecyzowanie żądania, w szczególności podania nazwy lub daty postępowania o udzielenie zamówienia publicznego.

\*\* skorzystanie z prawa do sprostowania lub uzupełnienia nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą z dnia 11.09.2019 r. Prawo zamówień publicznych oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników

\*\*\* prawo do ograniczenia przetwarzania nie ogranicza przetwarzania do czasu zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego oraz nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.

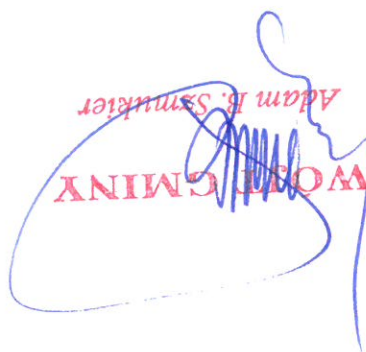
### **XIII. Informacje końcowe**

1. Zamawiający zastrzega sobie prawo do zmiany postanowień zaproszenia do każdym etapie niniejszego postępowania, do ustalonego terminu składania ofert.
2. W przypadku, gdy Wykonawca nie złożył wymaganego pełnomocnictwa albo złożył wadliwe pełnomocnictwo – Zamawiający może wezwać do jego złożenia w terminie przez siebie

- wskazany.
3. Zamawiający odrzuci ofertę Wykonawcy, który nie złoży pełnomocnictwa w terminie wskazanym przez Zamawiającego.
  4. Zamawiający zastrzega sobie prawo do wezwania do wyjaśnień złożonej oferty.
  5. Zamawiający zastrzega sobie prawo do wezwania do złożenia/uzupełnienia dokumentów potwierdzających spełnienie warunków udziału w postępowaniu.
  6. Zamawiający zastrzega sobie prawo do odstąpienia od wezwania do złożenia/uzupełnienia dokumentów potwierdzających spełnienie warunków udziału w postępowaniu w sytuacji, gdy oferta Wykonawcy nie jest ofertą z najniższą ceną.
  7. Zamawiający zastrzega sobie prawo do odrzucenia oferty w szczególności w następujących przypadkach:
    - a) gdy nie będzie odpowiedzi na wezwanie, o którym mowa w ust. 4 i 5,
    - b) gdy jej treść nie odpowiada zaproszeniu do składania ofert,
    - c) gdy została złożona przez podmiot niespełniający warunków udziału w postępowaniu,
    - d) zawiera błędy w obliczaniu ceny,
    - e) gdy została złożona po upływie wyznaczonego terminu składania ofert,
    - f) wykonawca w terminie 3 dni zakwestionował poprawienie omyłki, o której mowa w ust. 8 lit. c;
    - g) wykonawca nie wyrazi zgody na przedłużenie terminu związania ofertą.
  8. Zamawiający poprawi w ofercie:
    - a) oczywiste omyłki pisarskie,
    - b) oczywiste omyłki rachunkowe, z uwzględnieniem konsekwencji rachunkowych dokonanych poprawek,
    - c) inne omyłki polegające na niezgodności oferty z treścią zaproszenia do składania ofert, niepowodujących istotnych zmian w treści oferty  
- niezwłocznie zawiadamiając o tym Wykonawcę, którego oferta została poprawiona.
  9. O wyborze najkorzystniejszej oferty Zamawiający poinformuje Wykonawców, którzy złożyli oferty w niniejszym postępowaniu drogą mailową na adres wskazany w formularzu oferty.
  10. Zamawiający zastrzega sobie prawo unieważnienia postępowania na każdym etapie bez podania przyczyny.

#### Załączniki:

1. Formularz oferty (wzór).
2. Umowa (wzór).
3. Dokumentacja projektowa.



Adam B. Szmukier  
WOJEWÓDZTWO ŁÓDZKIE